

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1982-1983

9 AUGUSTUS 1983

Voorstel van wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen**(Ingediend door de heer Van In)**

TOELICHTING

Klaarblijkelijk bestaat er verschil van inzicht over de uitleg die moet worden gegeven aan het begrip « plaatsing van werklozen ter uitvoering van algemene maatregelen ».

Dit voorstel is erop gericht in dit verband elke twijfel weg te nemen en, na het opstellen van de algemene programma's tot vrijwaring en bevorderen van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid, elke uitvoerende maatregel — uitbetalingen hierbij uiteraard inbegrepen — over te laten aan de gewestelijke instanties.

Deze instanties zijn trouwens geroepen om, in velerlei opzicht, nauwer bij de noden en mogelijkheden van de geadministreerden te worden betrokken.

De bevoegdheden die door artikel 6, § 1, IX, van de wet van 8 augustus 1980 worden overgedragen inzake tewerkstellingsbeleid, zouden overigens dode letter blijven indien de financiering en de afkondiging van maatregelen door de nationale overheid tegelijk zouden betekenen dat aan de gewestelijke instellingen elk initiatief en elke uitvoering worden ontnomen.

G. VAN IN.

**

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1982-1983

9 AOÛT 1983

Proposition de loi modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles**(Déposée par M. Van In)**

DEVELOPPEMENTS

Il y a manifestement désaccord sur la manière d'interpréter la notion de « placement des chômeurs en exécution de mesures générales ».

La présente proposition de loi tend à lever toute équivoque en la matière et à confier aux autorités régionales la mission de prendre toutes les mesures d'exécution — y compris bien sûr en matière de paiements — une fois que les programmes généraux visant à sauvegarder et promouvoir l'emploi et à résorber le chômage auront été établis.

Ces autorités sont d'ailleurs appelées à tenir compte davantage, à bien des égards, des besoins et des possibilités des administrés.

Au surplus, les compétences relatives à la politique de l'emploi, transférées par l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi du 8 août 1980, resteraient lettre morte si, par suite du financement et de l'élaboration de mesures par l'autorité nationale, les institutions régionales ne pouvaient prendre aucune initiative ni mesure d'exécution.

**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL

In artikel 6, § 1, IX, van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt het 2° vervangen als volgt :

« 2° Ter uitvoering van de algemene maatregelen door de nationale overheid vastgesteld ter vrijwaring en bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid, en ter aanwending van de financiële middelen door de nationale overheid globaal ter beschikking gesteld :

a) de keuze, de plaatsing, de begeleiding en de uitbetaling van werklozen in het kader van de tewerkstelling door het Gewest, de ondergeschikte besturen, de natuurlijke personen en rechtspersonen;

b) de keuze, de plaatsing, de begeleiding en de uitbetaling van werklozen die tijdelijk en buiten kader worden tewerkgesteld voor activiteiten van algemeen belang; »

G. VAN IN.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE

Le 2° de l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980, de réformes institutionnelles, est remplacé par le texte suivant :

« 2° En exécution des mesures générales arrêtées par l'autorité nationale en vue de sauvegarder et de promouvoir l'emploi, de résorber le chômage et d'affecter les moyens financiers accordés globalement par l'autorité nationale :

a) le choix, le placement, l'encadrement et le paiement des chômeurs dans le cadre de la mise au travail par la Région, les pouvoirs subordonnés et les personnes physiques et morales;

b) le choix, le placement, l'encadrement et le paiement des chômeurs occupés temporairement et hors cadre dans des activités d'intérêt général; »

